



V Trebišove, dňa 12.2.2018
Č. j.: 12109/2018/1-KP

P o z v á n k a

na zasadnutie mestského zastupiteľstva

Podľa § 13 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov zvolávam 1. zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove, ktoré sa uskutoční

v piatok 16. februára 2018 o 14.00 h

na Mestskom úrade v Trebišove v Obradnej miestnosti na prízemí.

Návrh programu:

1. Otvorenie
2. Schválenie programu
3. Voľba návrhovej komisie a určenie overovateľov
4. Interpelácie a podnety poslancov
5. Diskusia
6. Informatívna správa zo zasadnutia komisie výstavby a majetku
7. Dotácie na športové kluby na rok 2018
8. Zámer vypracovať žiadosť o poskytnutie nenávratného finančného príspevku v rámci výzvy s kódom OPKZP-PO1-SC111-2017-32 pre projekt „Triedený zber komunálneho odpadu v Trebišove“
9. Zámer vypracovať žiadosť o poskytnutie nenávratného finančného príspevku v rámci výzvy s kódom OPKZP-PO1-SC111-2017-32 pre projekt „Zhodnocovanie biologicky rozložiteľného komunálneho odpadu v Trebišove“
10. Podpora rozvoja športu v Trebišove
11. Zriadenie miesta prvého kontaktu
12. Rôzne
13. Záver

PhDr. Marek Čižmár

Komisia výstavby a majetku

Číslo: 6

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 16.2.2018

Názov materiálu: Informatívna správa zo zasadnutia komisie výstavby a majetku

Obsah materiálu: - informatívna správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia komisie výstavby a majetku zo dňa 6.2.2018

Predkladá: Marián Danko, predseda komisie

Spracoval: Ing. Eva Bučková, tajomník komisie

V Trebišove, dňa 12.2.2018

predkladateľ

Informatívna správa zo zasadnutia komisie dňa 6.2.2018

Poslanci

Neposlanci

Prítomní členovia komisie:

1. Marián Danko
2. Gabriel Garanič
3. Ing. Ľubomír Bulla
4. Ing. Jaroslav Soták

1. Ing. Diana Bobíková
2. MUDr. Juraj Selecký

Neprítomní členovia komisie:

Ostatní prítomní:

1. Ing. Eva Bučková
2. Mgr. Viera Mokáňová
3. Mgr. Peter Sovák
4. Ing. Ladislav Valiska - Timečko
5. Ing. Jana Bugatová
6. Ing. Jozef Ferjo
7. Ing. Ján Bogda
8. Ing. Ján Michalko

Priebeh rokovania:

1. Úvod

Predseda komisie otvoril zasadnutie komisie výstavby a majetku a dal hlasovať o programe zasadnutia.

Hlasovanie: za – 4 členovia, proti – 0 členov, zdržalo sa: - 0 členov

2. Zámer vypracovať žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku v rámci výzvy s kódom OPKZP-PO1-SC111-2017-32
3. Žiadosť spoločnosti E-MAX INTERNET &IT s.r.o. o prenájom časti pozemku - „doplnenie technických podkladov“
4. Oprava ciest – vybrané úseky 2018
5. Žiadosť spoločnosti EA-IVEST s r.o., Sadovská 3987, 075 01 Trebišov o uzatvorenie Zmluvy o budúcej zmluve na zriadenie vecného bremena k stavbe „Rozšírenie NN distribučnej sústavy“
6. Rozšírenie mestského kamerového systému 8.etapa
7. Podpora zlepšenia prístupu k pitnej vode pre marginalizovanú rómsku komunitu v Trebišove
8. Vypracovanie súťažných podkladov pre projekt EPC - rekonštrukcia budovy Okresného úradu v Trebišove
9. Podpora rozvoja športu v Trebišove – zapojenie sa do výzvy
10. Zriadenia miesta prvého kontaktu – zapojenie sa do výzvy
11. Zhodnotenie suterénnych priestorov Amfiteátra v Trebišove
12. Rôzne
13. Záver

2. Zámer vypracovať žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku v rámci výzvy s kódom OPKZP-PO1-SC111-2017-32

Ing. Bugatová a Mgr. Mokáňová informovali prítomných, že Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky ako riadiaci orgán pre Operačný program Kvalita životného prostredia vyhlásilo výzvu so zameraním na triedený zber komunálnych odpadov, mechanicko-biologickú úpravu zmesového komunálneho odpadu a zhodnocovanie biologicky rozložiteľných komunálnych odpadov v najmenej rozvinutých okresoch.

Výška alokovaných prostriedkov na výzvu je 25 000 000 Eur.

Minimálna výška spolufinancovania zo zdrojov prijímateľa je 5% z celkovej sumy.

Termín uzavretia hodnotiaceho kola č. 1 - 13. apríl 2018

Termín uzavretia hodnotiaceho kola č. 2 - 15. august 2018

Vedenie Mesta Trebišov plánuje reagovať na výzvu predložením dvoch osobitných žiadostí o nenávratný finančný príspevok, nakoľko je možné v rámci jednej žiadosti uviesť iba jednu hlavnú aktivitu.

Prvá žiadosť, spadajúca pod aktivitu č. 1 „Triedený zber komunálnych odpadov“, bude obnášať rekonštrukciu zberného dvora v rámci areálu Technických služieb mesta Trebišov a nákup techniky.

Predmetom druhej žiadosti, týkajúcej sa aktivity č. 3 „Zhodnocovanie biologicky rozložiteľného komunálneho odpadu“ (BRKO), bude výstavba zariadenia na zhodnocovanie biologicky rozložiteľného odpadu

Ing. Bugatová prezentovala ako vhodnú lokalitu pre zhodnocovanie BRKO areál bývalých PHM skladov. Táto lokalita si však na umiestnenie tejto činnosti vyžaduje zmenu územného plánu. Realizácia tohto projektu by umožnila komplexné spracovávanie biologického odpadu v meste a pomohla znížiť množstvo odpadu vyvezeného na skládku.

Ing. Bulla súhlasil s navrhovanou lokalitou pre spracovanie BRKO v areáli skladu PHM na Koronči a v súvislosti plánovaným presťahovaním separovania odpadu z Paričova na dvor Technických služieb navrhol, či by nebola lepšie uvažovať o rekonštrukcii Doseparačného strediska v lokalite Paričov, aj keď je tam problém s pozemkami, nakoľko nie sú vo vlastníctve mesta.

Stanovisko komisie: Komisia odporúča schváliť predmetný zámer a vypracovať žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku v rámci výzvy s kódom OPKZP-PO1-SC111-2017-32.

Hlasovanie: za – 6 členov, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

3. Žiadosť spoločnosti E-MAX INTERNET &IT s.r.o. o prenájom časti pozemku - „doplnenie technických podkladov“

Ing. Valiska – Timečko oboznámil prítomných, že spoločnosť E-MAX INTERNET&IT s.r.o., Cukrovárska 2, Trebišov predložila žiadosť o prenájom časti pozemku (o výmere 50 m²) registra C KN parcelné číslo 3822/3, katastrálne územie Trebišov, zapísaného na LV č. 4170, ktorého výlučným vlastníkom je mesto Trebišov na dobu neurčitú, za účelom umiestnenia technologického kontajnera a záložného generátora pre potreby napojenia optickej siete, ktorá je v súčasnosti vo výstavbe.

V zmysle stanoviska komisie výstavby a majetku zo dňa 28.11.2017 boli predložené technické podklady.

Ing. Bulla uviedol, že predložená poloha kontajnera je v rozpore so štúdiou Kultúrneho námestia, v spolupráci so žiadateľom navrhol novú lokalitu umiestnenia predmetného technologického kontajnera a záložného generátora pre potreby napojenia optickej siete tak, že bude situovaná v severovýchodnom rohu budúceho Kultúrneho námestia a nebude v rozpore s tam plánovanými komunikáciami a parkovacími miestami. Situačný náčrt s približnou novou polohou kontajnera zaslal e-mailom Ing. Valiska – Timečkovi.

Stanovisko komisie: Komisia odporúča prenájom nehnuteľného majetku mesta Trebišov podľa poslanceckého návrhu predloženého na rokovanie komisie.

Hlasovanie: za – 6 členov, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

4. Oprava ciest – vybrané úseky 2018

Ing. Bogda predložil členom komisie spracovaný prehľad poškodených mestských komunikácií vychádza zo správy vypracovanej v roku 2017. V aktualizovanom prehľade sú vyznačené cesty a chodníky opravené v 2. etape 2017 a doplnené ďalšie poškodené komunikácie, ktoré vyžadujú opravu. Na niektorých komunikáciách v dôsledku ďalšieho poškodenia ich povrchov došlo k navýšeniu plochy vyžadujúcej opravu.

V spracovanom prehľade sú poškodené mestské cestné komunikácie rozdelené podľa rozsahu poškodenia na:

- cestné komunikácie vyžadujúce opravy ucelených úsekov,
- cestné komunikácie, u ktorých je potrebná oprava viacerých lokálnych úsekov,
- cestné komunikácie, u ktorých postačuje oprava využitím infrasetu.

Obhliadka poškodených mestských komunikácií a vypracovanie návrhu na opravu v roku 2018 boli zrealizované v súčinnosti s Technickými službami mesta.

K stanoveniu predpokladanej hodnoty opráv bola použitá cena/m² opravenej plochy pri zrealizovaných opravách ciest a chodníkov v roku 2017, upravená koeficientom 1,1.

MUDr. Seleckého zaujímalo, či sú v predloženom prehľade riešené aj kanalizačné vpuste pri poškodených úsekoch.

Ing. Bogda: sú riešené uličné aj kanalizačné vpuste na opravovanom úseku.

Ing. Bulla upozornil na skutočnosť, že v spracovanom prehľade poškodených mestských komunikácií a chodníkov nie je navrhovaná na opravu ani jedna ulica severne od koľají. Nakoľko členovia komisie mali pripravené svoje návrhy na opravy ciest a chodníkov v meste, došlo k dohode, že do 1 týždňa pošlú zoznam týchto úsekov, ktoré budú zaradené do plánu opráv na rok 2018.

Stanovisko komisie: Komisia berie na vedomie predložený materiál, ktorý bude ešte dopracovaný o poslancecké návrhy do 13.2.2018.

Hlasovanie: za – 4 členovia, proti – 0 členov, zdržal sa: - 2 členovia

5. Žiadosť spoločnosti EA-IVEST s r.o., Sadovská 3987, 075 01 Trebišov o uzatvorenie Zmluvy o budúcej zmluve na zriadenie vecného bremena k stavbe „Rozšírenie NN distribučnej sústavy

Ing. Valiska – Timečko informoval prítomných o predloženej žiadosti – rozšírenie distribučnej sústavy pre VSD, a.s.– napojenie bytového domu nového investora.

Ing. Bulla navrhol prepracovať v čl. 3 bod 1 Zmluvy o budúcej zmluve.

Stanovisko komisie: Komisia odporúča uzatvoriť Zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena s tým, že bude prepracovaný bod 1 v článku 3 Zmluvy o budúcej zmluve.

Hlasovanie: za – 6 členov, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

6. Rozšírenie mestského kamerového systému 8.etapa

Ing. Bugatová oboznámila prítomných na komisii, že cieľom projektu je vytvárať v meste priaznivejšie podmienky, ktoré umožňujú predchádzať, potláčať a zamedzovať páchanie kriminality a inej protispoločenskej činnosti, ako aj vznik dopravných nehôd a tým chrániť verejný poriadok, zdravie, majetok občanov a mesta.

Na základe vzájomnej konzultácie s Okresným riaditeľstvom Policajného zboru, Obvodným oddelením Policajného zboru a Mestskej polície bolo v rámci projektu navrhnuté umiestnenie 8 kusov nových kamier.

Poslanec Garanič navrhol osadenie kamier v dolnej časti mesta (Križovatka Ul. Družstevná a nižšie).

Ing. Bulla poukázal na to, že na konci žiadosti sa niekoľkokrát ako dôvod pre umiestnenie nových kamier spomína kriminalita, pocit bezpečia a vandalizmus a pritom návrh umiestnenia nových kamier sleduje z veľkej časti sledovanie dopravnej situácie pre potreby dopravnej polície. Konkrétne nesúhlasil s miestom pre kamery č. 1, 3 a 5 z dôvodovej správy. Taktiež opakovane požaduje predložiť mapu existujúcich kamier.

Stanovisko komisie: Komisia sa nebude týmto bodom zaoberať, nakoľko bol predložený po podaní žiadosti.

Hlasovanie o stanovisku komisie: za – 6 členov, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

7. Podpora zlepšenia prístupu k pitnej vode pre marginalizovanú rómsku komunitu v Trebišove

Ing. Bugatová informovala, že realizáciou projektu získa marginalizovaná rómska komunita lepší prístup k pitnej vode, a to výstavbou nových výdajných miest, ktoré sa vybudujú v exteriéri aj v interiéri. Dve výdajné miesta budú na pozemku registra C KN parc. č. 1319/54, 1429/1 zapísaného na liste vlastníctva č. 4170 a sedem v bytových domoch (na pozemku registri C KN par. č.1319/54).

Stanovisko komisie: Komisia odporúča schváliť :

- a) predloženie žiadosti o nenávratný finančný príspevok pre projekt Podpora zlepšenia prístupu k pitnej vode pre marginalizovanú rómsku komunitu
- b) zámer obstaráť projektovú dokumentáciu pre projekt Podpora zlepšenia prístupu k pitnej vode pre marginalizovanú rómsku komunitu

Hlasovanie: za – 6 členov, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

8. Vypracovanie súťažných podkladov pre projekt EPC - rekonštrukcia budovy Okresného úradu v Trebišove

Ing. Valiska – Timečko oboznámil prítomných, že po technickej a ekonomickej analýze stavby, súpisné číslo 1161, postavenej na pozemku registra C – KN, parcelné číslo 2050/1, katastrálne územie Trebišov, vo vlastníctve mesta Trebišov, zapísanej na LV č. 4170, mesto navrhuje opatrenia na dosiahnutie požadovanej úrovne energetickej efektívnosti tejto verejnej budovy.

Navrhovanými stavebnými opatreniami – výmenou pôvodných okien a dverí, rekonštrukciou strechy a hydraulickým vyregulovaním vykurovacej sústavy sa stane z objektu efektívny objekt, ktorý sa po menších stavebných úpravách môže stať lukratívnym administratívnym objektom v centre mesta aj pre iných nájomcov.

Ing. Bulla sa pýtal na zmysel opravy budovy cez koncesionára, nakoľko prezentovaná predpokladaná výška nákladov na opravu 500.000 Eur (bez rekonštrukcie interiéru) by znamenala významné zaúverovanie mesta na dobu 15 rokov. Navyše, komisii neboli predložené okrem nákladov na vykurovanie budovy žiadne iné čísla o nákladoch na prevádzku budovy a výnosoch z nájmu.

Stanovisko komisie: Komisia na základe predloženej dôvodovej správy sa nemôže zodpovedne vyjadriť k tomuto postupu. Zároveň navrhuje doplniť predmetný materiál a informovať o ňom všetkých poslancov.

Hlasovanie o stanovisku komisie: za – 5 členov, proti – 0 členov, zdržal sa: - 1 člen

9. Podpora rozvoja športu v Trebišove – zapojenie sa do výzvy

Ing. Ferjo informoval, že Úrad vlády Slovenskej republiky vyhlásil výzvu na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácie v programe Podpora rozvoja športu na rok 2018.

Vedenie mesta Trebišov plánuje reagovať na danú výzvu predložením žiadosti o poskytnutie dotácie pre projekt „Podpora rozvoja športu v Trebišove“. Žiadosť je zameraná na podprogramy č. 1, 2 a 4.

Podprogram č. 1 – výstavba multifunkčných ihrísk s umelým trávnikom a mantinelmi - multifunkčné ihrisko pri zimnom štadióne

Podprogram č. 2 – výstavba detských ihrísk - detské ihrisko Stred

Podprogram č. 4 – nákup športovej výbavy - športovo technické vybavenie ihrísk na sídliskách

Členovia komisie nesúhlasili s navrhovaným umiestnením multifunkčného ihriska a navrhovali iné lokality jeho umiestnenia v areáloch škôl alebo na sídliskách Sever a Juh, kde býva najviac mladých rodín s deťmi. Zaviazali zodpovedných pracovníkov mesta hľadaním vhodnej lokality na sídlisku Juh s tým, že v budúcnosti bude ihrisko zapracované do pripravovanej zastavovacej štúdie celého sídliska Juh. Zároveň bolo navrhnuté, aby správa ihriska bola realizovaná za pomoci poslanca Garaniča.

Stanovisko komisie: Komisia odporúča podať žiadosť o poskytnutie dotácie v programe Podpora rozvoja športu na rok 2018 s výhradou, že multifunkčné ihrisko umiestniť na sídlisku Juh.

Hlasovanie: za – 5 členov, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

10. Zriadenia miesta prvého kontaktu – zapojenie sa do výzvy

Ing. Ferjo informoval o dotácii na realizáciu projektu „Zriadenie miesta prvého kontaktu pred odchodom do zahraničia, zabezpečenie informovanosti mládeže a širokej verejnosti o nástrahách obchodovania s ľuďmi a ich formami, zabezpečenie konkrétnych preventívnych aktivít a propagačných materiálov k problémovým témam“.

Vedenie mesta Trebišov reagovalo na danú výzvu predložením žiadosti o poskytnutie dotácie pre projekt „Zriadenie miesta prvého kontaktu“.

V spolupráci s mestskou políciou v Trebišove bude v budove mestského úradu v Trebišove zriadená miestnosť (kapacita 30 osôb) slúžiaca ako miesto prvého kontaktu pred odchodom do zahraničia, ako priestoru pre preventívne aktivity.

Stanovisko komisie: Komisia berie na vedomie predložený materiál

Hlasovanie: za – 5 členovia, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

11. Zhodnotenie suterénnych priestorov Amfiteátra v Trebišove

Ing. Michalko oboznámil prítomných s možnosťou zrealizovať v priestoroch amfiteátra verejné WC, pod pódium v priestoroch šatní. Tohto času v priestoroch šatní sa nachádzajú WC pre účinkujúcich, ktoré sa dajú zrekonštruovať a vo vzniknutom priestore sa môže zrealizovať WC pre verejnosť. WC pre účinkujúcich a WC pre verejnosť budú tvoriť samostatné celky. V priestoroch pre účinkujúcich budú zriadené dve samostatné WC s umývadlom. Pre verejnosť bude priestor rozdelený na ženskú a mužskú časť. V ženskej časti budú zriadené dve samostatné WC a umývadlo. Pre mužov budú zriadené dve pisoáre a jedno samostatné WC s umývadlom. Taktiež je naplánovaná výmena starej žumpy za novú o objeme 10 m³.

Ing. Soták sa informoval na dôvod predmetnej rekonštrukcie.

Ing. Michalko: dôvodom je, aby sa nemuseli v prípade akcií na amfiteátri zabezpečovať prenosné toalety.

Ing Bulla nesúhlasil s navrhovaným riešením, lebo takéto toalety by slúžili verejnosti iba počas akcií v amfiteátri. Nakoľko ani po rekonštrukcii šatní pod tribúnou futbalového štadióna tam neboli vytvorené toalety pre verejnosť, navrhuje doplniť, či zrekonštruovať WC v areáli Slavoj, a to na mieste dnešných WC pri bufete Slavoj pri vstupe do parku z ul. Jana Kostru. Slúžili by pre akcie v amfiteátri, pre trhy, pre všetky akcie v blízkej časti parku, na futbalovom štadióne a pre všetkých návštevníkov parku. Boli by v susedstve Slavoj, ktorý by mohol zabezpečovať ich prevádzku.

Stanovisko komisie: Komisia odporúča schváliť zámer rekonštrukcie suterénnych priestorov Amfiteátra v Trebišove

Hlasovanie: za – 0 členov, proti – 3 členovia, zdržal sa: - 2 členovia

12. Rôzne

Oprava strechy na budove Mestského úradu v Trebišove

Ing. Valiska – Timečko: Predmetom opravy je západná strecha na 5. poschodí budovy mestského úradu. Hydroizolačná sústava strechy je riešená na báze asfaltových pásov, ktoré sú nalepené vo viacerých vrstvách.

Stanovisko komisie: Komisia odporúča schváliť opravu strechy na budove Mestského úradu v Trebišove

Hlasovanie: za – 5 členov, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

Oprava strechy Športclubu

Ing. Valiska – Timečko: cieľom projektu je oprava strešnej krytiny budovy Športklub, ktorá z časti slúži pre potreby telovýchovy a športu obyvateľom mesta Trebišov.

Stanovisko komisie: Komisia odporúča schváliť opravu strechy Športclubu

Hlasovanie: za – 4 členovia, proti – 0 členov, zdržal sa: - 1 člen

Ing. Valiska – Timečko informoval komisiu o možnosti zámény kotolne pri stanici za kotolňu na sídlisku Stred, s tým že mesto by doplatilo spoločnosti Trebišovská energetická s.r.o. rozdiel – 60 tis. €. Mesto má na túto kotolňu predkupné právo.

Stanovisko komisie: Komisia berie na vedomie predmetnú informáciu.

Ing: Bobíková sa informovala, či boli uhradené finančné prostriedky za odpredaj budovy SAD a či začalo majetkovoprávne vysporiadanie pozemkov pri ZŠ Komenského. Taktiež sa informovala ohľadom agendy súvisiacej s nájomnými pozemkami a nebytovými priestormi vo vlastníctve mesta. Uviedla dôvod, že počas pôsobenia v komisii sa nestretla s predložením žiadnych bodov týkajúcich sa nájomných zmlúv v zmysle napr. predĺženia nájmu, dodatky, prípadne nové nájomné zmluvy.

Predseda komisie Danko sa informoval, či bolo skolaudované ihrisko s umelých povrchom.

Ing. Michalko: momentálne je ihrisko v skúšobnej prevádzke a následne prebehne preberacie konanie.

Zapísal: Ing. Eva Bučková, tajomník komisie

Schválil: Marián Danko, predseda komisie

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 7

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 16.2.2018

Názov materiálu: Dotácie na športové kluby na rok 2018

Obsah materiálu: - dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

finančné dotácie na športové kluby na rok 2018 v celkovom objeme 147 970,00 €
v nasledujúcej štruktúre:

- I. Skupina v sume 143 964,00 €:
 - Futbalový klub SLAVOJ TREBIŠOV v sume 106 072,00 €
 - Hokejový klub 2016 Trebišov v sume 10 470,00 €
 - Hádzanársky klub SLAVOJ Trebišov v sume 21 286,00 €
 - Hokejbalový klub ADLER Trebišov v sume 2 836,00 €
 - TJ Milhostov v sume 3 300,00 €

- II. Skupina v sume 4 006,00 €:
 - SHOW DANCE v sume 4 006,00 €

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Ing. Peter Duč, vedúci fin. oddelenia

V Trebišove dňa 12.2.2018

predkladateľ

Dôvodová správa

Na základe doručených žiadostí o poskytnutie finančných dotácií pre športové kluby, VZN č. 151/2017 o poskytovaní dotácií a *Koncepcie rozvoja športu 2018 – 2022* schválenej MsZ dňa 11.12.2017 a z nej vyplývajúceho prepočtu dotácií pre jednotlivých žiadateľov na rok 2018 navrhujeme takéto rozdelenie sumy 172 000,00 € z rozpočtu Mesta Trebišov:

1. Na športové kluby v celkovom objeme 147 970,00 € v nasledujúcej štruktúre:
 - I. Skupina v sume 143 964,00 €:
 - Futbalový klub SLAVOJ TREBIŠOV v sume 106 072,00 €
 - Hokejový klub 2016 Trebišov v sume 10 470,00 €
 - Hádzanársky klub SLAVOJ Trebišov v sume 21 286,00 €
 - Hokejbalový klub ADLER Trebišov v sume 2 836,00 €
 - TJ Milhostov v sume 3 300,00 €
 - II. Skupina v sume 4 006,00 €:
 - SHOW DANCE v sume 4 006,00 €
2. Nerozdelená suma zo schváleného rozpočtu 24 030,00 €

Nerozdelený objem prostriedkov v rozpočte pre dotácie vo výške 24 030,00 € bude v priebehu roka 2018 rozdelený v zmysle schválenej *Koncepcie rozvoja športu 2018 – 2022* nasledujúcim spôsobom:

- z II. skupiny športových klubov (koeficient športu $\leq 1\%$) zostáva rozdeliť 6 830,00 €,
- z fondu na športové aktivity zostáva rozdeliť 12 040,00 €,
- z fondu primátora zostáva rozdeliť 5 160,00 €.

V Trebišove dňa 12.2.2018

Spracoval: Ing. Peter Duč, vedúci fin. oddelenia

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 8

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 16.2.2018

Názov materiálu: Zámer vypracovať žiadosť o poskytnutie nenávratného finančného príspevku v rámci výzvy s kódom OPKZP-PO1-SC111-2017-32 pre projekt „Triedený zber komunálneho odpadu v Trebišove“

Obsah materiálu:

- dôvodová správa
- Hlásenie o vzniku odpadu za rok 2016
- Hlásenie o vzniku odpadu za rok 2017

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

1. zámer zabezpečiť vypracovanie žiadosti o nenávratný finančný príspevok pre projekt s názvom „Triedený zber komunálneho odpadu v Trebišove“,
2. zámer obstaráť prepracovanie projektovej dokumentácie pre projekt „Triedený zber komunálneho odpadu v Trebišove“ v súlade s aktuálnymi podmienkami výzvy,
3. rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2018 na prepracovanie projektovej dokumentácie v objeme 6 000,00 €,
4. záväzok po ukončení verejného obstarávania – prostredníctvom rozpočtovej zmeny v priebehu roka 2018 – presunúť finančné prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta na rok 2018 na prepracovanie projektovej dokumentácie v objeme najviac 6 000,00 € s DPH.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Mgr. Viera Mokáňová, zástupkyňa primátora
Ing. Jana Bugatová, referentka pre regionálny rozvoj

V Trebišove, dňa 12.02.2018

predkladateľ

Dôvodová správa k zámeru vypracovať žiadosť o poskytnutie nenávratného finančného príspevku pre projekt Triedený zber komunálneho odpadu v Trebišove

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky ako riadiaci orgán pre Operačný program Kvalita životného prostredia vyhlásilo výzvu s kódom OPKZP-PO1-SC111-2017-32 so zameraním na triedený zber komunálnych odpadov, mechanicko-biologickú úpravu zmesového komunálneho odpadu a zhodnocovanie biologicky rozložiteľných komunálnych odpadov v najmenej rozvinutých okresoch.

Výška alokovaných prostriedkov na výzvu je 25 000 000 Eur.

Minimálna výška spolufinancovania zo zdrojov prijímateľa je 5% z celkovej sumy.

Termín uzavretia hodnotiaceho kola č. 1 - 13. apríl 2018

Termín uzavretia hodnotiaceho kola č. 2 - 15. august 2018

Žiadateľ je povinný pred podaním žiadosti o NFP mať verejné obstarávanie na všetky zákazky hlavnej aktivity projektu v stave pred podpisom zmluvy s úspešným uchádzačom. Proces verejného obstarávania pre stavebnú časť a nákup techniky a komplexné vypracovanie žiadosti, vrátane projektového manažmentu, bude zabezpečený externe.

Vedenie mesta Trebišov plánuje zapojiť sa do uvedenej výzvy s projektom Triedený zber komunálneho odpadu v Trebišove. Cieľom projektu je zefektívniť systém triedeného zberu komunálneho odpadu (KO) v meste a znížiť množstvo odpadu vyvázaného na skládku.

V rámci projektu chceme realizovať rekonštrukciu zberného dvora v rámci areálu TS, za účelom zvýšenia kapacity triedeného zberu KO, na ktorý sa nevzťahuje rozšírená zodpovednosť výrobcov. Jedná sa najmä o tieto druhy odpadov – biologicky rozložiteľný komunálny odpad, drobný stavebný odpad, veľkoobjemový odpad, šatstvo, jedlé tuky a oleje. Zvýšená kapacita a množstvo vytriedeného odpadu týchto spomenutých zložiek bude predmetom sledovania a hodnotenia v rámci povinných merateľných ukazovateľov.

Projekty budú vyberané s ohľadom na ich nákladovú efektívnosť (Value for Money principle – princíp hodnota za peniaze) tak, aby bol zabezpečený výber projektov, ktorých prínos k cieľom operačného programu je vo vzťahu k vynaloženým finančným prostriedkom najväčší. V prípade deklarovania zvýšenej kapacity triedenia komunálneho odpadu na úrovni cca 500 t ročne je možné rátať s investíciou v max. výške 500 000 Eur (pri najvyššom bodovom ohodnotení za Value for Money). Avšak pri deklarovaní zvýšenia kapacity na cca 1 000 t ročne je možné rátať s investíciou v max. výške 1 000 000 Eur.

V tabuľke č. 1 sú uvedené hodnoty množstva biologicky rozložiteľného odpadu a drobného stavebného odpadu, získané z hlásenia o vzniku odpadu a nakladaní s ním za roky 2016 a 2017 vypracované Technickými službami mesta Trebišov. Na základe predbežných projektových odhadov a konzultácií s Technickými službami mesta Trebišov, sú uvedené predpokladané hodnoty množstva odpadu po realizácii projektu v širšom rozpätí. Veľkoobjemový odpad, šatstvo, jedlé tuky a oleje a biologicky rozložiteľný odpad v roku 2016 nie sú v ohlásení uvedené (hodnoty 0 v tabuľke).

Tabuľka č. 1

	Množstvo vytriedeného odpadu (v tonách) za rok 2016*	Množstvo vytriedeného odpadu (v tonách) za rok 2017*	Predpoklad vytriedeného množstva odpadu v hodnotovom rozpätí (v tonách) po realizácii projektu
Biologicky rozložiteľný odpad	0	203,48	598,48 – 998,48 t
Drobný stavebný odpad	970,27	1 309,17	1 409,17 – 1 509,17 t
Veľkoobjemový odpad	0	0	5
Šatstvo	0	0	?
Jedlé tuky a oleje	0	0	?
SPOLU	970,27	1 512,65	2 007,65 – 2 512,65
Rozdiel/navýšenie množstva odpadu medzi rokom 2017 a predpokladom po realizácii projektu			500 - 1 000 t

*Údaje získané z hlásenia o vzniku odpadu a nakladaní s ním

V zmysle podmienok výzvy a princípu hodnota za peniaze bude potrebné prepracovať existujúcu projektovú dokumentáciu, ako aj nadimenzovať skladbu nákupu techniky.

Stavebné práce budú zahŕňať spevnené plochy, prístrešok pre kontajnery a techniku, oplotenie, areálové osvetlenie, vodozádržné prvky pre zvod dažďovej vody a vybudovanie vrátnice. Predpokladá sa nákup traktora (1 ks), čelného nakladača (1 ks), nosiča kontajnerov (1 ks), veľkoobjemových kontajnerov (10 ks), drviča biologického odpadu (1 ks) a váhy (1 ks).

Spracovali:

Mgr. Viera Mokáňová, zástupkyňa primátora

Ing. Jana Bugatová, referentka pre regionálny rozvoj

OHLÁSENIE O VZNIKU ODPADU A NAKLADANÍ S NÍM

Typ dokladu	M	VYPLNÍ ÚRAD									
Za rok	2 0 1 6	Pečiatku úradu:	Evidenčné číslo								
Za štvrťrok			Dátum doručenia								
List č.:	0 0 1	Doklad za úrad overil									
Počet listov	0 0 1										

FIRMA		IČO	0	0	3	3	1	9	9	6	PREVÁDZKÁREŇ / ZÁVOD		
Obchodné meno						Mesto Trebišov						Názov: Technické služby – zberný dvor	
Adresa: Mesto Trebišov						Ulica: M.R.Štefánika 862						Obec: Trebišov PSČ: 075 25	
Štatutárny orgán:						Primátor mesta Trebišov						Zodpovedná osoba	
Meno:						PhDr. Marek Čižmár						Meno: Čičatko	
Telefón: 0566713301						Fax: 056 672 6668						Telefón: 0918248958 Fax:	
E-mail: primator@trebisov.sk						URL:						E-mail: cicatko@trebisov.sk URL:	
Dátum podpisu						Dátum podpisu							
2 3 0 1 2 0 1 7						2 3 0 1 2 0 1 7							
Pečiatka a podpis						Pečiatka a podpis							

Por. číslo	Kód odpadu podľa Katalógu odpadov	Názov odpadu podľa katalógu odpadov	Kateg odpadu	Y- kód	Množstvo odpadu (v tonách)	Kód	Spôsob nakladania s odpadom					Pozn.			
1	2	3	4	5	6	7	IČO, obchodné meno, sídlo					9			
1.	1 7 0 9 0 4	Zmiešaný odpad zo stavieb	O	46	52,44	D1	3	1	2	5	7	5	2	6	SKO
							ZO – Zemplín n.o. Cejkov								
2.	2 0 0 3 0 1	Zmesový komunálny odpad	O	46	8907,62	D1	3	1	2	5	7	5	2	6	SKO
							ZO – Zemplín n.o. Cejkov								
3.	2 0 0 1 0 1	Papier	O	46	19,77	R3	4	0	3	8	4	4	9	7	PO
							Zbedrus Trebišov								
4.	1 5 0 1 0 2	Plasty	O	46	32,36	R3	3	6	5	4	7	3	0	1	PO
							General Plastic, a.s. Kolárovo								
5.	2 0 0 1 2 3	Elektro - odpad	O	46	4,35	R 11	3	6	0	5	7	3	6	3	PO
							Elektro Recycling Banská Bystrica								
6.	2 0 0 1 3 5	Elektro - odpad	O	46	4,04	R4	3	6	0	5	7	3	6	3	PO
							Elektro Recycling Banská Bystrica								
7.	2 0 0 1 3 6	Elektro - odpad	O	46	8,736	R 11	3	6	0	5	7	3	6	3	PO
							Elektro Recycling Banská Bystrica								
8.	2 0 0 1 0 2	Sklo	O	46	82,100	R4	0	0	1	5	3	0	5	2	PO
							Stafer s.r.o. Michalovce								

9111,416
Kontrolný súčet

HLÁSENIE O VZNIKU ODPADU A NAKLADANÍ S NÍM

Typ dokladu	M	VYPLNÍ ÚRAD									
Za rok	2 0 1 7	Pečiatku úradu:	Evidenčné číslo								
Za štvrtrok			Dátum doručenia								
List č.:	0 0 1	Doklad za úrad overil									
Počet listov	0 0 2										

FIRMA		IČO	0	0	3	3	1	9	9	6	PREVÁDZKÁREŇ / ZÁVOD				
Obchodné meno						Mesto Trebišov						Názov: Technické služby – zberný dvor			
Adresa: Mesto Trebišov						Ulica: M.R.Štefánika 862						Adresa: TS mesta Trebišov			
Obec: Trebišov						PSČ: 075 25						Obec: Trebišov		PSČ: 07501	
Štatutárny orgán:						Primátor mesta Trebišov						Zodpovedná osoba		Peter Čičatko	
Meno:						PhDr. Marek Čížmár						Meno:			
Telefón: 0566713301						Fax: 056 672 6668						Telefón		Fax:	
E-maill:						URL:						E-maill:		URL:	
primator@trebisov.sk												cicatko@trebisov.sk			
Dátum podpisu						2 2 0 1 2 0 1 8						Dátum podpisu		2 2 0 1 2 0 1 8	
Uvedené údaje sú / nie sú predmetom obchodného tajomstva						Pečiatka a podpis								Pečiatka a podpis	

Por. číslo	Kód odpadu podľa Katalógu odpadov	Názov odpadu podľa katalógu odpadov	Kateg odpadu	Y- kód	Množstvo odpadu (v tonách)	Kód	Spôsob nakladania s odpadom					Pozn.			
							IČO, obchodné meno, sídlo								
1	2	3	4	5	6	7	8					9			
1.	2 0 0 2 0 1	Zemina a kamenivo	O	46	132,48	D1	3	1	2	5	7	5	2	6	SKO
							ZO – Zemplín n.o. Cejkov								
2.	2 0 0 3 0 1	Zmesový komunálny odpad	O	46	8453,99	D1	3	1	2	5	7	5	2	6	SKO
							ZO – Zemplín n.o. Cejkov								
3.	2 0 0 1 0 1	Papier a lepenka	O	46	22,71	R3	4	0	3	8	4	4	9	7	PO
							Zbedrus Trebišov								
4.	2 0 0 1 3 9	Plasty	O	46	24,04	R3	3	6	5	4	7	3	0	1	PO
							General Plastic, a.s. Kolárovo								
5.	2 0 0 1 2 3	Elektro - odpad	N	46	3,99	R 11	3	6	0	5	7	3	6	3	PO
							Elektro Recycling Banská Bystrica								
6.	2 0 0 1 3 5	Elektro - odpad	N	46	3,90	R4	3	6	0	5	7	3	6	3	PO
							Elektro Recycling Banská Bystrica								
7.	2 0 0 1 3 6	Elektro - odpad	O	46	8,03	R 11	3	6	0	5	7	3	6	3	PO
							Elektro Recycling Banská Bystrica								
8.	2 0 0 1 2 1	Elektro- odpad	N	39	0,065	R4	3	6	0	5	7	3	6	3	PO
							Elektro Recycling Banská Bystrica								
					8 649,205										
					Kontrolný súčet										

Evidenčné číslo: _____ vyplní okresný úrad, resp. Recyklačný fond

FIRMA IČO 0 0 3 3 1 9 9 6 **PREVÁDZKÁREŇ / ZÁVOD**
 Obchodné meno Mesto Trebišov Názov Technické služby – zberný dvor.

Kontrolný súčet
8649,205

Por. číslo	Kód odpadu podľa Katalógu odpadov	Názov odpadu podľa katalógu odpadov	Kateg odpadu	Y- kód	Množstvo odpadu (v tonách)	Kód	Spôsob nakladania s odpadom IČO, obchodné meno, sídlo	Pozn.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
9	2 0 0 1 0 1	papier a lepenka	O	46	13,43	R5	3 6 4 4 8 9 7 4 Fecupral , spol. s.r.o Veľký Šariš	PO
10	2 0 0 1 0 1	papier a lepenka	O	46	39,903	R3	3 5 7 0 1 9 8 6 Zberné suroviny a.s. Žilina	PO
11	2 0 0 1 3 9	Plast	O	46	1,5	R3	3 6 4 4 8 9 7 4 Fecupral , spol. s.r.o Veľký Šariš	PO
12	1 7 0 9 0 4	Zmiešané odpady zo stavieb a demolácií	O	46	195,05	D1	3 1 7 0 4 3 9 5 Nový Ruskov č.172	SKO
13	1 7 0 9 0 4	Zmiešané odpady zo stavieb a demolácií	O	46	1114,12	D1	3 6 6 9 2 6 8 9 K+K servis , s.r.o Trebišov	PO
14	2 0 0 1 0 1	papier a lepenka	O	46	15,083	R3	3 6 5 2 7 3 7 8 SmurfitKappa Recycling Nové Zámky	PO
15	2 0 0 1 4 0	Kovy	O	46	8,5	R4	3 6 0 3 4 5 0 9 KBZ s.r.o Košice	PO
16	2 0 0 1 0 2	Sklo	O	46	76,95	R5	0 0 1 5 3 0 5 2 Stafer s.r.o Michalovce	PO
17	2 0 0 1 3 9	Plast	O	46	8,00	R3	4 5 3 6 6 9 7 7 Ekolumi s.r.o Banská Bystrica	PO
18	2 0 0 2 0 3	Iné biologický nerozložiteľné odpady	O	46	171,48	R1	4 4 4 9 8 5 7 8 Trebišovská energetická Trebišov	PO
19	2 0 0 2 0 1	Biologický rozložiteľný odpad	O	46	32,00		0 0 3 3 2 2 1 6 Zemplínske Jastrabie	PO

10 325,221
 Kontrolný súčet

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 9

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 16.2.2018

Názov materiálu: Zámer vypracovať žiadosť o poskytnutie nenávratného finančného príspevku v rámci výzvy s kódom OPKZP-PO1-SC111-2017-32 pre projekt „Zhodnocovanie biologicky rozložiteľného komunálneho odpadu v Trebišove“

Obsah materiálu: - dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

zámer zabezpečiť vypracovanie žiadosti o nenávratný finančný príspevok pre projekt s názvom „Zhodnocovanie biologicky rozložiteľného komunálneho odpadu v Trebišove“.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Mgr. Viera Mokáňová, zástupkyňa primátora
Ing. Jana Bugatová, referentka pre regionálny rozvoj

V Trebišove, dňa 12.02.2018

predkladateľ

Dôvodová správa k zámeru vypracovať žiadosť o poskytnutie nenávratného finančného príspevku pre projekt Zhodnocovanie biologicky rozložiteľného komunálneho odpadu v Trebišove

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky ako riadiaci orgán pre Operačný program Kvalita životného prostredia vyhlásilo výzvu s kódom OPKZP-PO1-SC111-2017-32 so zameraním na triedený zber komunálnych odpadov, mechanicko-biologickú úpravu zmesového komunálneho odpadu a zhodnocovanie biologicky rozložiteľných komunálnych odpadov v najmenej rozvinutých okresoch.

Výška alokovaných prostriedkov na výzvu je 25 000 000 Eur.

Minimálna výška spolufinancovania zo zdrojov prijímateľa je 5% z celkovej sumy.

Termín uzavretia hodnotiaceho kola č. 1 - 13. apríl 2018

Termín uzavretia hodnotiaceho kola č. 2 - 15. august 2018

Žiadateľ je povinný pred podaním žiadosti o NFP mať verejné obstarávanie na všetky zákazky hlavnej aktivity projektu v stave pred podpisom zmluvy s úspešným uchádzačom. Proces verejného obstarávania pre stavebnú časť a nákup techniky a komplexné vypracovanie žiadosti, vrátane projektového manažmentu, bude zabezpečený externe.

V rámci podmienok výzvy je oprávnená výstavba zariadenia na zhodnocovanie BRKO a nákup hnutelných vecí na zhodnocovanie BRKO (drvič, nakladač, mulčovač so zberných košom, zberové vozidlá a zberné nádoby na BRKO).

Jedným z inovatívnych spôsobov spracovania biologicky rozložiteľného odpadu (BRO) je vybudovanie technologického zariadenia na spracovanie BRO, kalov z čističiek odpadových vôd a ostatných bioodpadov pomocou riadenej termofilnej fermentácie (aeróbny fermentor). Výsledným produktom, v závislosti od kombinácie a množstva biologického odpadu v jednom fermentačnom cykle, je záhradný kompost, technologický kompost alebo biopalivo – kompost k energetickému využitiu. Prednosťou technológie na báze fermentácie je predovšetkým rýchla doba spracovania BRKO (48 - 96 h v závislosti od charakteru základky a finálnych výrobkov - typ kompostu), a predovšetkým kvalita kompostu (minimalizácia prítomnosti mikróbov a patogénnych organizmov, semená burín strácajú svoju klíčivosť, a pod.).

Základné vybavenie pre pracovisko kompostovania s kapacitou do 2 000 t BRKO ročne zahŕňa homogenizér, aeróbny fermentor, biofilter, dopravník, traktor, štiepkovač, váha. Predpokladané investičné náklady bez stavebnej časti sú 600 000 Eur s DPH.

Základné vybavenie pre pracovisko kompostovania s kapacitou od 500 do 900 t BRKO ročne zahŕňa aeróbny fermentor, biomiešač, biofilter, traktor, nakladač, štiepkovač, váha. Predpokladané investičné náklady bez stavebnej časti predstavujú 350 000 Eur s DPH.

Realizácia tohto projektu by umožnila komplexné spracovávanie biologického odpadu v meste a pomohla znížiť množstvo odpadu vyvezeného na skládku. Zber BRKO z bytových domov a z oblastí individuálnej bytovej výstavby by bol zabezpečený prostredníctvom zberných nádob (1100 l a 120 l) na BRKO.

V prípade nastavenia merateľného ukazovateľa pre zvýšenie kapacity zhodnocovania odpadov na úroveň 2 000 t ročne (počiatočná hodnota je 0, nakoľko Mesto Trebišov nedisponuje zariadením na zhodnocovania odpadov), v záujme získania najvyššieho bodového ohodnotenia za princíp hodnota za peniaze, sa výška investície pohybuje na úrovni 1 000 000 Eur. Na základe konzultácií s Technickými službami mesta Trebišov je reálny predpoklad pre naplnenie kapacity 2 000 t ročne.

Za najvhodnejšie miesto pre umiestnenie zariadenia na zhodnocovanie BRKO považujeme bývalé „sklady PHM“ v blízkosti vojenských kasární. K tomu je však potrebná zmena územného plánu mesta Trebišov.

Spracovali:

Mgr. Viera Mokáňová, zástupkyňa primátora

Ing. Jana Bugatová, referentka pre regionálny rozvoj

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 10

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 16.02.2018

Názov materiálu: Podpora rozvoja športu v Trebišove

Obsah materiálu: - dôvodová správa
- žiadosť o poskytnutie dotácie

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

1. žiadosť o poskytnutie dotácie na realizáciu projektu „Podpora rozvoja športu v Trebišove“,
2. rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2018 na investičnú akciu v objeme 36 021,38 EUR,
3. záväzok po ukončení verejného obstarávania – prostredníctvom rozpočtovej zmeny v priebehu roka 2018 – presunúť finančné prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta na rok 2018 na spolufinancovanie projektu „Podpora rozvoja športu v Trebišove“, v objeme najviac 36 021,38 EUR s DPH.

Výška celkových výdavkov:	95 694,08 EUR s DPH
Výška požadovanej dotácie:	59 672,70 EUR s DPH
Výška spolufinancovania:	36 021,38 EUR s DPH
Spôsob spolufinancovania projektu:	vlastné zdroje

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Ing. Jozef Ferjo, referent pre regionálny rozvoj

V Trebišove, dňa 08.02.2018

predkladateľ

Dôvodová správa k predloženiu žiadosti o poskytnutie dotácie na realizáciu projektu „Podpora rozvoja športu v Trebišove“.

Úrad vlády Slovenskej republiky (ďalej len „úrad vlády“) vyhlásil výzvu na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácie v programe Podpora rozvoja športu na rok 2018.

Dotačný program Podpora rozvoja športu na rok 2018 zahŕňa nasledovné podprogramy:

Podprogram 1. výstavba multifunkčných ihrísk s umelým trávnikom a mantinelmi;

Podprogram 2. výstavba detských ihrísk;

Podprogram 3. výmena umelého trávniku na multifunkčnom ihrisku;

Podprogram 4. nákup športovej výbavy.

Objem predpokladaných disponibilných finančných prostriedkov pre program Podpora rozvoja športu na rok 2018 je 9 000 000 EUR.

Pre jednotlivé podprogramy je zároveň určená najnižšia a najvyššia výška žiadanej a poskytnutej dotácie v nasledovnom rozpätí:

- pre podprogram č. 1 – výstavba multifunkčných ihrísk s umelým trávnikom a mantinelmi od 35 000 EUR do 40 000 EUR;
- pre podprogram č. 2 – výstavba detských ihrísk od 8 000 EUR do 13 000 EUR;
- pre podprogram č. 3 – výmena umelého trávniku na multifunkčnom ihrisku od 10 000 EUR do 15 000 EUR;
- pre podprogram č. 4 – nákup športovej výbavy od 500 EUR do 9 000 EUR.

Minimálna výška spolufinancovania projektu z vlastných zdrojov alebo iných zdrojov, na ktorý je dotácia požadovaná, je najmenej 5 % z celkového rozpočtu projektu. Pri spolufinancovaní je potrebné uvádzať konkrétnu výdavkovú položku, preto suma spoluúčastí jednotlivých projektov v žiadosti prekračuje 5 %. Ak nebude dotácia poskytnutá v požadovanej výške, spolufinancovanie z vlastných zdrojov alebo iných zdrojov môže komisia znížiť úmerne k výške poskytnutej dotácie.

Termín predkladania žiadosti je do 5. marca 2018.

Vedenie mesta plánuje reagovať na danú výzvu predložením žiadosti o poskytnutie dotácie pre projekt „Podpora rozvoja športu v Trebišove“. Žiadosť je zameraná na podprogramy č. 1, 2 a 4.

Podprogram č. 1 – výstavba multifunkčných ihrísk s umelým trávnikom a mantinelmi

Názov podprojektu: Multifunkčné ihrisko Juh

Je plánovaná výstavba multifunkčného ihriska na sídlisku Juh, parcelné číslo 1749/1, katastrálne územie Trebišov. Ihrisko bude mať rozmery 36 x 18 m a bude slúžiť hlavne pre futbal, volejbal, tenis a basketbal. Ihrisko bude mať multifunkčný umelý trávnik, mantinelový systém vo výške približne 1 meter nad povrchom, ochrannú sieť vo výške približne 3 metre nad mantinelom a osvetlenie.

Predpokladaná výška celkových výdavkov:

74 611,72 EUR s DPH

Žiadaná výška dotácie:

39 857,50 EUR s DPH

Predpokladaná výška spolufinancovania:

34 754,22 EUR s DPH

Podprogram č. 2 – výstavba detských ihrísk

Názov podprojektu: Detské ihrisko Stred

Vedenie mesta plánuje na sídlisku Stred, medzi ulicami Berehovská, 1. decembra, Komenského, T. G. Masaryka a Tržná, vybudovať detské ihrisko, ktoré bude pozostávať z:

1. kombinovaná zostava skladajúca sa z dvoch vzájomne prepojených domčekov. Jeden domček je zložený zo schodíkov a hojdačky, druhý domček disponuje šmýkačkou a gymnastickými prvkami na lezenie. Nosná konštrukcia, priečniky, konštrukcia schodov a spojovací materiál sú vyrobené z nerez, na hojdačkách sú použité nerezové reťaze – 1 ks (určené pre deti od 3 - 14 rokov);
2. dvojhrazda z nerez – 1 ks (určené pre deti od 2 - 14 rokov);
3. vahadlová hojdačka nerezová pre 4 deti – 1 ks (určené pre deti od 3 - 14 rokov);
4. nerezový domček s kresliacou tabuľou – 1 ks (určené pre deti od 2 - 14 rokov);
5. pružinová hojdačka kôň – 1 ks (určené pre deti od 3 - 8 rokov);
6. pružinová hojdačka motorka – 1 ks (určené pre deti od 3 - 8 rokov);
7. nerezový vláčik s tunelom a sedením – 1 ks (určené pre deti od 2 - 14 rokov);
8. kovová infotabuľa s popisom – 1 ks.

Prevedenie detského ihriska je v úprave antivandal.

Celková cena ihriska je vrátane montáže a betonáže prvkov a dopravy.

Predpokladaná výška celkových výdavkov:	12 459,36 EUR s DPH
Žiadaná výška dotácie:	11 767,20 EUR s DPH
Predpokladaná výška spolufinancovania:	692,16 EUR s DPH

Podprogram č. 4 – nákup športovej výbavy

Názov podprojektu: Športovo technické vybavenie ihrísk na sídliskách

Vedenie mesta plánuje zrekonštruovať športové detské ihriská pre deti na sídliskách Stred, ktoré by slúžili napríklad pre futbal, hádzanú, basketbal, florbal... . Je potrebná úprava povrchu obidvoch ihrísk (odstránenie starého asfaltu a nanosenie novej asfaltovej vrstvy). Následne sa pristúpi k maľovaniu čiar pre jednotlivé športy. Tieto aktivity v predpokladanej hodnote 17 940 Eur s DPH musí mesto zrealizovať z vlastných zdrojov. Z prostriedkov dotácie by mesto zabezpečilo nákup a montáž týchto prvkov športovo technického vybavenia:

- hádzanárske bránky - 2 ks na sídlisko Stred (za materskou škôlkou 1. decembra),
- 1 ks na sídlisko Stred (pod kopcom),
- 2 ks na sídlisko Škultétyho,
- basketbalové koše - 2 ks na sídlisko Stred (za materskou škôlkou 1. decembra),
- 1 ks na sídlisko Stred (pod kopcom),
- hokejové bránky - 2 ks na sídlisko Stred (za materskou škôlkou 1. decembra),
- 1 ks na sídlisko Stred (pod kopcom).

Predpokladaná výška celkových výdavkov:	8 623,00 EUR s DPH
Žiadaná výška dotácie:	8 048,00 EUR s DPH
Predpokladaná výška spolufinancovania dotácie:	575,00 EUR s DPH

Spracoval: Ing. Jozef Ferjo, referent pre regionálny rozvoj

Dátum doručenia žiadosti:

(miesto pre úradný záznam)

Žiadosť o poskytnutie dotácie na rok 2018	
Názov žiadateľa:	Mesto Trebišov
Sídlo žiadateľa:	
- ulica:	M. R. Štefánika 862/204
- PSČ:	075 25
- obec:	Trebišov
- okres:	Trebišov
- kraj :	Košický
Právna forma žiadateľa*:	-
IČO žiadateľa:	00331996
DIČ žiadateľa:	2020773590
Predmet činnosti žiadateľa (stručne sa uvedie predmet činnosti žiadateľa)*:	-
Vznik právnickej osoby (uvedie sa miesto, dátum a číslo registrácie alebo zriaďovateľskej listiny právnickej osoby)*:	-
Štatutárny zástupca žiadateľa	
meno a priezvisko:	PhDr. Marek Čižmár
funkcia:	primátor
číslo telefónu a e-mail:	056/6722665, primator@trebisov.sk
Bankové spojenie	
názov banky:	Československá obchodní banka, a.s.
číslo účtu a kód banky:	4002651147 / 7500
IBAN:	SK79 7500 0000 040 0265 1147
Kontaktná osoba	
meno a priezvisko:	Ing. Jozef Ferjo
číslo telefónu a e-mail:	0917 112 771, ferjo@trebisov.sk
Stručné zdôvodnenie žiadosti:	Cieľom projektu „Podpora rozvoja športu v Trebišove“ je v spolupráci mesta Trebišov a obyvateľov miestnej komunity podporiť rozvoj športu v meste, zrevitalizovať verejné priestranstvá a zmeniť ich na krásne upravené, športové, zdravé a zelené miesta pre bezpečnú hru, rozvoj pohybových aktivít a zručností, relax a oddych pre deti, ich rodičov a starých rodičov. Mesto plánuje výstavbu multifunkčného ihriska, výstavbu detského ihriska a nákup športovo-technického vybavenia pre širokú verejnosť na sídliskách. Projekt zároveň umožní podporiť vzájomné stretávanie sa obyvateľov, spoločné trávenie voľného času, spoluprácu a prehlbovanie vzájomných medziľudských vzťahov.
Výška požadovanej dotácie v eurách:	59 672,70

* Neuvádza sa, ak žiadateľom je obec alebo vyšší územný celok

Zoznam projektov v žiadosti:

Podprogram	Názov projektu	Žiadaná suma
1.	Podpora rozvoja športu v Trebišove - Multifunkčné ihrisko Juh	39 857,50
2.	Podpora rozvoja športu v Trebišove - Detské ihrisko Stred	11 767,20
4.	Podpora rozvoja športu v Trebišove - Športovo technické vybavenie ihrísk na sídliskách	8 048,00

Podľa zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov súhlasím so spracovaním osobných údajov a so zverejnením nasledujúcich údajov: názov žiadateľa, adresa, IČO, názov projektu, celkový rozpočet projektu, požadovaná dotácia. Zároveň vyhlasujem, že údaje uvedené v žiadosti sú pravdivé, presné a úplné.

V Trebišove dňa 08.02.2018

Odtlačok pečiatky žiadateľa	Podpis štatutárneho orgánu žiadateľa

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 11

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 16.02.2018

Názov materiálu: Zriadenie miesta prvého kontaktu pred odchodom do zahraničia, zabezpečenie informovanosti mládeže a širokej verejnosti o nástrahách obchodovania s ľuďmi a ich formami, zabezpečenie konkrétnych preventívnych aktivít a propagačných materiálov k problémovým témam (ďalej len „Zriadenie miesta prvého kontaktu“)

Obsah materiálu: - dôvodová správa
- žiadosť o poskytnutie dotácie

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

žiadosť o poskytnutie dotácie na realizáciu projektu „Zriadenie miesta prvého kontaktu“.

Výška celkových výdavkov:	6 492,71 EUR s DPH
Výška požadovanej dotácie:	6 000,00 EUR s DPH
Výška spolufinancovania:	492,71 EUR s DPH
Spôsob spolufinancovania projektu:	vlastné zdroje

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Ing. Jozef Ferjo, referent pre regionálny rozvoj

V Trebišove, dňa 08.02.2018

predkladateľ

Dôvodová správa k predloženiu žiadosti o poskytnutie dotácie na realizáciu projektu „Zriadenie miesta prvého kontaktu pred odchodom do zahraničia, zabezpečenie informovanosti mládeže a širokej verejnosti o nástrahách obchodovania s ľuďmi a ich formami, zabezpečenie konkrétnych preventívnych aktivít a propagačných materiálov k problémovým témam“ (ďalej len „Zriadenie miesta prvého kontaktu“).

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky vyhlásilo výzvu číslo VIII KMV 2017 na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácie zo štátneho rozpočtu prostredníctvom rozpočtovej kapitoly Ministerstva vnútra Slovenskej republiky.

Dotáciu možno poskytnúť oprávneným žiadateľom na projekty v oblastiach skvalitňovania prevencie a pomoci obetiam obchodovania s ľuďmi, predchádzanie extrémizmu a diváckeho násillia, ako aj prevencie a pomoci seniorom zameraných na:

- prevenciu a identifikáciu obetí obchodovania s ľuďmi, zvyšovanie povedomia o tejto problematike, rozvoj odborných kapacít v oblasti obchodovania s ľuďmi,
- predchádzanie extrémizmu a diváckeho násillia, zvyšovanie povedomia o tejto problematike, rozvoj odborných kapacít a budovanie poznatkovej bázy v tejto oblasti,
- preventívne aktivity smerujúce k riešeniu aktuálnych otázok rizikovej skupiny obyvateľstva – seniorov s ohľadom na znižovanie kriminality a jej prevenciu.

Objem predpokladaných disponibilných finančných prostriedkov je 74 000 EUR.

Minimálna výška dotácie: 1 000 EUR

Maximálna výška dotácie: 25 000 EUR

Termín predkladania žiadosti bol do 6.11.2017.

Vedenie mesta Trebišov reagovalo na danú výzvu predložením žiadosti o poskytnutie dotácie pre projekt „Zriadenie miesta prvého kontaktu“.

V spolupráci s mestskou políciou v Trebišove bude v budove mestského úradu v Trebišove zriadená miestnosť (kapacita 30 osôb) slúžiaca ako miesto prvého kontaktu pred odchodom do zahraničia, ako priestoru pre preventívne aktivity.

Prostredníctvom toho sa plánuje zabezpečiť:

- preventívnou činnosťou znížiť počet obetí obchodovania s ľuďmi,
- zvýšiť informovanosť a povedomie o problematike obchodovania s ľuďmi s orientáciou najmä na mladých ľuďoch a ľuďoch z MRK,
- zabezpečiť permanentnú poradenskú činnosť pre záujemcov, pre osoby pred vycestovaním ale aj obeť obchodovania s ľuďmi,
- informovanie rizikovej skupiny obyvateľstva (seniorov) o ochrane pred kriminalitou.

Mesto Trebišov podalo danú žiadosť dňa 6.11.2017. Požadovaná dotácia bola vo výške 7 581 EUR, spoluúčasť mesta predstavovala 399 EUR. Dňa 11.12.2017 bola Mestu Trebišov po úprave rozpočtu schválená dotácia vo výške 6 000 EUR na nákup a vybavenie zariadenia tejto miestnosti. Minimálna výška spolufinancovania projektu je 5%. Z daných zdrojov sa zrealizuje nasledujúce vybavenie miestnosti:

1. Stoly pre dve osoby - 15 ks
2. Stoličky s operadlom - 30 ks
3. Vertikálne žalúzie - 23 m²
4. PVC podlaha - 81 m²
5. Úsporné LED svietidlá - 18 ks
6. Biela magnetická keramická tabuľa cca 120 x 240 cm - 1 ks
7. Projektor Full HD - 1 ks
8. Stropný držiak na projektor - 1 ks
9. Bannery na stenu - 4 ks
10. Propagačné materiály (zložená A4) – 2 000 ks
11. Magnetický Flipchart - 1ks

Výška celkových výdavkov projektu:	6 492,71 EUR s DPH
Výška dotácie:	6 000,00 EUR s DPH
Výška spolufinancovania dotácie:	492,71 EUR s DPH

Spracoval: Ing. Jozef Ferjo, referent pre regionálny rozvoj

Žiadosť o poskytnutie dotácie podľa § 2

- a) odborná príprava, preventívno-výchovná a odborná výcviková činnosť subjektov pôsobiach pri záchrane života, zdravia, majetku a životného prostredia na úseku integrovaného záchranného systému podľa osobitných predpisov, ²⁾
- b) zlepšenie materiálo-technického zabezpečenia a činnosti pri záchrane života, zdravia, majetku a životného prostredia subjektmi podľa písmena a),
- c) ochrany pred požiarmi, a to na
1. výstavbu, technické zhodnotenie a opravu budovy hasičskej stanice alebo hasičskej zbrojnice,
 2. nadobudnutie budovy na účel hasičskej stanice alebo hasičskej zbrojnice,
 3. výstavbu, nadobudnutie, technické zhodnotenie a opravu objektu súvisiaceho s budovou hasičskej stanice alebo hasičskej zbrojnice,
 4. zabezpečenie projektovej dokumentácie na účel podľa prvého a tretieho bodu,
 5. nadobudnutie, technické zhodnotenie a opravu hasičskej techniky,
- d) prevencia kriminality a boj proti kriminalite okrem projektov, ktoré sú financované podľa osobitného predpisu, ³⁾
- e) činnosti súvisiace s bezpečnosťou cestnej premávky,
- f) organizovanie pietnych a spomienkových akcií pri príležitosti osláv oslobodenia Slovenskej republiky, osláv Slovenského národného povstania a osláv víťazstva nad fašizmom vrátane spomienkových akcií a stretnutí odbojových skupín a organizovanie pietnych spomienkových akcií pripomínajúcich obdobie zločinov komunizmu,
- g) výskum, archivovanie a publikačná činnosť protikomunistického odboja, boja proti totalite a zločinom komunizmu,
- h) zabezpečovanie výkonnostného a vrcholového športu a rozvoj telesnej kultúry v športových kluboch polície a organizovanie športových súťaží a športových podujatí Úniou telovýchovných organizácií polície Slovenskej republiky,
- i) sociálne a kultúrne potreby a riešenie mimoriadne nepriaznivých situácií rómskej komunity*.

Žiadosť o poskytnutie dotácie podľa § 2 písm. i)

- a) podpora vzniku a činnosti komunitných centier zriadených subjektmi dotácií podľa § 3,
- b) zabezpečenie technickej vybavenosti v osídleniach s marginalizovanými rómskymi komunitami, oprava a rekonštrukcia bytov a sociálneho bývania, ^{3a)} projektová dokumentácia k bytom nižšieho štandardu, vnútorné dovybavenie a sklady paliva k bytom nižšieho štandardu,
- c) podpora vzdelávania a výchovy,
- d) podpora zamestnateľnosti, zamestnanosti a umiestňovania na trh práce,
- e) podpora umeleckej tvorby a kultúrnych aktivít,
- f) podpora športových aktivít,
- g) podpora zriaďovania rómskych občianskych hliadok,
- h) tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľov rómskych komunít,
- i) podpora tvorby a zverejňovania analytických a hodnotiacich štúdií,
- j) podpora odstraňovania havarijných stavov obydľí vzniknutých najmä v dôsledku živelných pohrôm, pôsobenia prírodných živlov alebo požiarov,
- k) podpora zásobovania dodávkami elektrickej energie, tepelnej energie, paliva alebo vody určenej na ľudskú spotrebu v prípadoch ohrozujúcich ľudský život a ľudské zdravie, osobitne v situáciách pôsobenia nepriaznivých vplyvov vonkajšieho životného prostredia alebo nepriaznivých poveternostných vplyvov,
- l) podpora vysporiadania vlastníckych vzťahov k obydliam a k pozemkom, na ktorých sa tieto obydľia nachádzajú, alebo na nákup pozemkov obcou, určených na výstavbu nových obydľí,
- m) podporu prioritných politík a cieľov Stratégie Slovenskej republiky pre integráciu Rómov do roku 2020,
- n) financovanie projektov na základe priorit vlády Slovenskej republiky vo vzťahu k rómskym komunitám*.

* Žiadateľ preškrtnutím políčka označí jeden konkrétny účel poskytnutia dotácie.

Názov účelu dotácie (projektu)	Zriadenie miesta prvého kontaktu pred odchodom do zahraničia, zabezpečenie informovanosti mládeže a širokej verejnosti o nástrahách obchodovania s ľuďmi a ich formami, zabezpečenie konkrétnych preventívnych aktivít a propagačných materiálov k problémovým témam
Žiadateľ	Mesto Trebišov
Sídlo žiadateľa (názov ulice, orientačné/súpisné číslo, názov obce, PSČ)	M. R. Štefánika 862/204, Trebišov, 075 25
Právna forma žiadateľa * *	-
Predmet činnosti žiadateľa (stručne sa uvedie predmet činnosti žiadateľa - maximálne 100 slov) * *	-
Druh služieb poskytovaných žiadateľom * *	-
Počet platených zamestnancov žiadateľa	241
Vznik právnickej osoby (uvedie sa miesto, dátum a číslo registrácie alebo zriaďovateľskej listiny právnickej osoby alebo podnikateľa) * *	-
IČO a DIČ žiadateľa	00331996 a 2020773590
Štatutárny zástupca žiadateľa (meno, priezvisko, titul, číslo telefónu, číslo faxu, e-mailová adresa, webové sídlo)	Marek, Čížmár, PhDr., 056/6722665, 056/6726668 primator@trebisov.sk www.trebisov.sk
Názov banky alebo pobočky zahraničnej banky, číslo účtu a kód banky	Všeobecná úverová banka, a.s., SK39 0200 0000 0000 1932 5622, kód banky 0200
Kontaktná osoba (meno, priezvisko, titul osoby zodpovednej za realizáciu projektu, číslo telefónu, číslo faxu, e-mailová adresa, webové sídlo)	Jozef, Ferjo, Ing., 0917 112 771, 056/6726668, ferjo@trebisov.sk www.trebisov.sk
Stručné zdôvodnenie žiadosti (maximálne 200 slov)	Mesto Trebišov plánuje v spolupráci s mestskou políciou v Trebišove zriadiť v budove mestského úradu v Trebišove miestnosť (kapacita 30 osôb) slúžiacu ako miesto prvého kontaktu pred odchodom do zahraničia ako priestoru pre preventívne aktivity a prostredníctvom neho zabezpečiť: <ul style="list-style-type: none"> - Preventívnou činnosťou znížiť počet obetí obchodovania s ľuďmi; - Zvýšiť informovanosť a povedomie o problematike obchodovania s ľuďmi s orientáciou najmä na mladých ľudí a ľudí z MRK; - Zabezpečiť permanentnú poradenskú činnosť pre záujemcov, pre osoby pred vycestovaním ale aj obeť obchodovania s ľuďmi; - Informovanie rizikovej skupiny obyvateľstva (seniorov) o ochrane pred kriminalitou.
Výška požadovanej dotácie v eurách	7 581 €

Podľa zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov súhlasím so spracovaním osobných údajov a so zverejnením nasledovných údajov:
názov žiadateľa,

sídlo,
IČO,
účel dotácie (názov projektu),
celkový rozpočet,
požadovaná a schválená suma poskytnutej dotácie.

Zároveň vyhlasujem, že údaje uvedené v žiadosti sú pravdivé, presné a úplné.

V Trebišove dňa 3.11.2017

PhDr. Marek Čížmár
Podpis štatutárneho zástupcu žiadateľa
odtlačok pečiatky žiadateľa

* * Neuvádza sa, ak žiadateľom je obec alebo vyšší územný celok.